

わずかUS\$75の交換手数料だけで、  
お得なクルーズをお楽しみいただけます!

LIMITED PROMOTION  
WHILE SUPPLIES LAST

# 探検パラダイスクルーズ

世界中の複数の港から**90以上のクルーズ**

乗船可能な国  
15ヶ国以上

アルゼンチン、バハマ、カナダ、カリブ海、ドミニカ共和国、日本、パナマ、シンガポール、スペイン、アメリカ、など。

アラスカ、アメリカ、アジア、ヨーロッパ

- 3泊から9泊まで、北米、南米、ヨーロッパを中心とした複数の港から、さまざまな目的地に乗船することができます。
- クルーズは、2名様までご利用可能です。

## ヨーロッパ、地中海7泊クルーズ

アテネ/ピレウス>スプリット・クロアチア>ベニス>ブリッジ>ミコノス島>アテネ/ピレウス

## 南米3泊クルーズ

### リオデジャネイロから乗船

リオデジャネイロ>イリハグランデ>イリハベラ>イタジャイ

## 南米8泊クルーズ

ブエノスアイレス>イルハベラ>イタジャイ>プンタ・デル・エステ

対象者: PES年間契約またはSMA PRO年間契約キットを購入した会員

\* 航空券、送迎、客室アップグレード、飲食代、チップ、その他必要な料金、その他個人的または雑費を含むがこれに限定されないすべての費用は、クルーズ旅行の受領者が規約に基づき負担するものとします。

# 北アメリカ

## クルーズ例

国	出発港	寄港地	最終目的地	宿泊数
アメリカ	タンパベイ	コスメル	タンパベイ	4
カナダ	バンクーバーBC	バンクーバーBC	シアトル	3
カナダ	バンクーバーBC	バンクーバーBC	ロサンゼルス (ロングビーチ)	4
カナダ	バンクーバーBC	サンフランシスコ	サンディエゴ	5

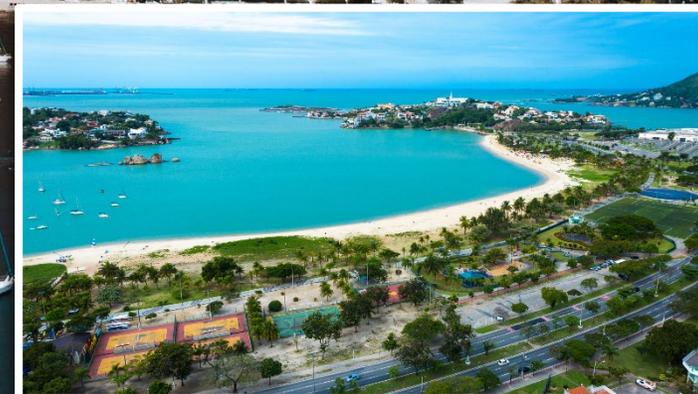


空席状況、料金、税金、手数料は予告なく変更されることがあります。Vacation X Cruisesのプロモーションは期間限定であり、在庫が無くなり次第終了となります。クルーズのプロバイダーは、事前通知なしにいつでも証明書およびオファーを取り消すことができ、それはByDzyneではコントロールできません。

# 南アメリカ

## クルーズ例

国	出発港	寄港地	最終目的地	宿泊数
ブラジル	リオデジャネイロ	イルハベーラ、イルハグランデ	イタジャイ	3
ブラジル	リオデジャネイロ	イルハグランデ、イルハベーラ	イタジャイ	3
アルゼンチン	ブエノスアイレス	イルハベーラ、イタジャイ、サントス	プンタ・デル・エステ	8



空席状況、料金、税金、手数料は予告なく変更されることがあります。Vacation X Cruisesのプロモーションは期間限定であり、在庫が無くなり次第終了となります。クルーズのプロバイダーは、事前通知なしにいつでも証明書およびオファーを取り消すことができ、それはByDzyneではコントロールできません。

# アジア

## クルーズ例

国	出発港	寄港地	最終目的地	宿泊数
シンガポール	シンガポール	ペナン、クアラルンプール	シンガポール	4
日本	横浜	長崎、チェジュ島、鹿児島	横浜	5
日本	神戸	沖縄、石垣、キールン	神戸	7



空席状況、料金、税金、手数料は予告なく変更されることがあります。Vacation X Cruisesのプロモーションは期間限定であり、在庫が無くなり次第終了となります。クルーズのプロバイダーは、事前通知なしにいつでも証明書およびオファーを取り消すことができ、それはByDzyneではコントロールできません。

# ヨーロッパ



## クルーズ例

国	出発港	寄港地	最終目的地	宿泊数
アテネ	アテネ/ピレウス	スプリット、ベニス、ブリンディジ、ミコノス島	アテネ	7
イタリア	ベニス	コトル、ザダル	ベニス	3
イタリア	ベニス	スプリット クロアチア、コトル、ザダル	ベニス	4

空席状況、料金、税金、手数料は予告なく変更されることがあります。Vacation X Cruisesのプロモーションは期間限定であり、在庫が無くなり次第終了となります。クルーズのプロバイダーは、事前通知なしにいつでも証明書およびオファーを取り消すことができ、それはByDzyneではコントロールできません。

# プロモーションルール



- **PES年間契約**、または**SMA PRO年間契約キット**を購入した会員は、**バケーションXクルーズ旅行1回と交換することができます。**
- **バケーションXクルーズでは、1アカウントにつき1枚のクーポンが発行されます。** 証明書は、証明書の所有者本人のみが1回のみ使用できます。譲渡や転売はできません。クルーズに乗船できるのは、**PES契約者として登録されている方のみです。**  
BAが以前に旅行証明書を請求した場合、**バケーションXまたはデスティネーションギブアウェイを引き換える資格がありません。**旅行証明書は、**PESアニュアルの初回購入またはPROキットの購入時にのみ発行できます。****PESアニュアルサブスクリプションの後続購入では、2番目の旅行証明書の請求はできません。**
- **ご旅行予定日の月と年をご記入ください。** ご旅行の日程が確定してからお申し込みください。
- **バケーションXクルーズのキャンペーンは期間が限定されており、参加者の定員が満員になり次第終了となります。** クルーズサプライヤーは事前通知なしに、いつでも証明書とオファーを取り消すことができ、**ByDzyne**ではコントロールできません。
- **ByDzyne®は、第三者ベンダーと提携し、Vacation X Cruisesの証明書のみを配布しています。** 全てのクルーズ旅行は、**ByDzyne**ではなく、第三者ベンダーによって管理・運営されています。クルーズ旅行はクルーズ提供者の条件に従うものであり、**ByDzyne**が規制しているものではありません。
- **発行されたVacation X Cruises証明書は、特定の目的地での連続10泊以下のクルーズ旅行1回にのみ有効であり、本書のすべての規定と制限に従います。** クルーズの予約は、空席状況により、先着順で確定します。
- **航空券、食事、宿泊税、飲み物、その他個人的な費用、保証金、キャビンのアップグレード、クルーズで課されるその他の料金や手数料は含まれません。** 証明書の交換に伴う個人的な税金は、交換者/参加者の責任となります。
- **キャビンは、追加料金を支払うことでアップグレードが可能です。**
- **ご予約は21歳以上の方に限らせていただきます。**
- **証明書の適用人数はクルーズによって異なります。** 証明書をご利用になる前に、各クルーズの許容人数制限をご確認ください。証明書は、証明書の発行日から12ヶ月以内に有効化し、利用されない場合は、この特典は失効します。
- **クルーズ名および交換用ウェブサイトの宣伝は固く禁じられており、証明書が取り消される場合があります。** 都市名と**90種以上のクルーズより選択できることのみを宣伝することができます。**
- **Vacation X Cruisesの証明書に記載されているすべての条件をお読みください。**

ByDzyne® は、独自の絶対的な裁量で、プロモーションの不適切、不当な使用の場合、会員をプロモーションの対象から除外することができる。ByDzyne® はまた、不適切または不当とみなされる注文を保留、キャンセル、または全額返金することができる。商品の払い戻しやキャンセルには、プロモーションの資格は適用されない。提供された情報の正確性を確保するためにあらゆる努力をするが、ByDzyne®はその情報に誤りがないことを保証するものではない。当社は必要に応じて、予告なしにコンテンツやルールを編集、追加、削除する権利を有する。カスタマーサポートが提供した情報に誤りがあった場合、ByDzyne®はプロモーションルールを遵守する。

# アクティベート(有効化) & 証書の引き換え方法

**ステップ1-資格を得る:** Vacation X 証書を有効にするには、最初に30日間の登録を完了し、PESの契約が有効であることが必要です。

**ステップ2-注意事項を読み、署名し、提出する:** バックオフィス > 製品 > PES > Vacation X タブに移動します。ここで、Vacation Xの注意事項を読み、署名し、送信する必要があります。提出するには、「フルネーム」欄にお客様のフルネームを入力し、「Submit(提出)」をクリックしてください。

**ステップ3-証書を引き換える:** 注意事項を読み、署名し、送信したら、ByDzyneショップの画面に移動します。トラベルトレンド商品の下に、US\$75の交換手数料で交換できる“Vacation X Cruises”商品があります

**ステップ4-証明書コードと承認コードを受け取る:** 支払いが完了すると、14日以内にバックオフィスのVacation Xセクションに証書と認証コードが届きます。

**ステップ5-証書を有効化する:** 認証コードと証書に記載されている証書番号を使用して、[www.privilegesredemptioncenter.com](http://www.privilegesredemptioncenter.com) にアクセスし、アカウント登録を行ってください。さらにサポートが必要な場合は、トラベルスペシャリスト (1-888-297-0612 (米国/カナダ)) にお問い合わせください。ウェブサイトに記載されている利用規約をお読みください。このオファーは保証されたものではありません。

**ステップ6-予約する:** 一旦アカウントを作成すると、ログインし、掲載されている利用可能なロケーションから買い物をすることができます。有効化日(アカウント登録日)から12か月間は、将来の日付の予約を行うことができます。このオファーは、第三者ベンダーによる事前の通知なしに、いつでも変更、一時停止、または取り消される可能性があります。

**重要: The Vacation X クルーズ証書は、譲渡できません。**

## 利用規約

### クルーズ証書の引き換え

- クルーズ・パッケージの場合、証書は2名様まで、最大9連泊まで、特定の目的地で有効ですが、ここに記載されているすべての規定と制限が適用されます。クルーズの予約と宿泊は、空室状況により、先着順で確定されます。
- この証書は、発行日から60日以内に有効化されなければなりません。本証書の有効化期間の延長を希望する場合は、クルーズ業者の独自の判断に基づき、追加料金が適用される場合があります。60日以内に旅行する必要はなく、有効化してから12ヶ月以内に旅行を実行してください。クルーズ料金には、宿泊費、ほとんどの食事、アクティビティ、乗船中のエンターテインメントが含まれます。お飲み物やオプションのスペシャルティダイニングなど、選択されたクルーズ会社によって含まれないものがあります。

ByDzyne® は、独自の絶対的な裁量で、プロモーションの不適切、不当な使用の場合、会員をプロモーションの対象から除外することができる。ByDzyne® はまた、不適切または不当とみなされる注文を保留、キャンセル、または全額返金することができる。商品の払い戻しやキャンセルには、プロモーションの資格は適用されない。提供された情報の正確性を確保するためにあらゆる努力をするが、ByDzyne®はその情報に誤りがないことを保証するものではない。当社は必要に応じて、予告なしにコンテンツやルールを編集、追加、削除する権利を有する。カスタマーサポートが提供した情報に誤りがあった場合、ByDzyne®はプロモーションルールを遵守する。

# 利用規約



3. 特典交換者は、証書の提供を超えて発生したすべての料金に対して責任を負います。これには、機内での付随的費用、アルコール飲料および特定のノンアルコール飲料、チップ、地上交通費、個人的な費用、光熱費または保証金、およびその他の手数料またはによって課される料金が含まれます。船内の設備や施設を使用するためのクルーズラインまたはクルーズ船、航空運賃、旅行保険、3回目および4回目のゲスト運賃、キャビンのアップグレード、クルーズのアップグレード、およびクルーズ期間の延長(利用可能な場合)は、クルーズの予約時に追加料金で購入できます。
4. クルーズの料金には、船内での宿泊、ほとんどの食事、アクティビティ、エンターテイメントが含まれています。選択したクルーズラインによっては、飲み物やオプションのスペシャリティダイニングなどのアイテムが含まれていない場合があります。
5. 料金は、2名様利用、クルーズ、およびコミッション対象外の運賃のみに基づく、1人あたりの米ドルです。政府手数料は追加料金です。

## 一般利用規約

1. バケーション X クルーズのプロモーションは、参加者の定員が満員になり次第終了となります。バケーション X プロバイダーは、事前の通知なしにいつでも証書とオファーをキャンセルすることができ、それに関してはByDzyneの管轄外です。
2. ByDzyne は、Vacation X クルーズの証書のみを配布するために、Vacation X クルーズのプロバイダーと提携しています。すべてのクルーズ旅行は、ByDzyne ではなく、第三者機関のパートナーによって管理および制御されます。旅行サプライヤーの利用規約の対象となり、ByDzyne によって規制されることはありません。
3. 発行された証書は、1つのクルーズパッケージに対して有効です。
4. 大人2名と子供2名を超える場合は、追加のアップグレード料金が必要になる場合があります。旅行に参加できるゲストの数に関するオファーの規約を必ず確認してください。
5. Vacation Xクルーズでは、1アカウントにつき1枚の証書を発行します。証書は、証書の所有者本人のみが1回のみ使用できます。譲渡や転売はできません。クルーズでチェックインできるのは、PESの契約者として登録されている旅行者のみです。
6. 旅行参加者は、パスポートに名前が記載されている必要があり、事前登録されていない別の人を連れてくることはできません。
7. ほとんどの旅行は払い戻しができず、日程の変更はプリビレッジのフリーダイヤルまたはウェブサイトで直接行う必要があります。
8. 予約は21歳以上の方に限ります。
9. 旅行予定日の年と月をご記入いただく必要がありますのでご注意ください。旅行の日程が確定している際のみ、証書をご請求ください。
10. 証書は、証書が発行された日から12か月以内にアクティベート(有効化)して引き換える必要があります。12か月を過ぎた場合、オファーの有効期限が切れま。
11. クルーズ名や引換用ウェブサイトの広告は固く禁じられており、その場合、証書は取り消されます。都市名と90種類以上あるクルーズから選択できることのみを宣伝することができます。

ByDzyne®, at its sole and absolute discretion, may disqualify a Member from Promotion eligibility in case of improper and unfair use of promotions. ByDzyne® may also choose to hold, cancel, or refund entire orders deemed improper or unfair. Promo eligibility will not apply for any product refunds or cancelations. While every effort is made to ensure the accuracy of the information provided, ByDzyne® does not warrant that the information is error-free. We reserve the right to edit, add, or remove content and/or rules as needed, without notice. In the event of any misinformation provided by customer support, ByDzyne® will adhere to the Promo Rules.

# 重要な禁止事項



Vacation X は、旅行業界で定評のあるプロモーターによって ByDzyne に特別に提供されるプロモーションであるため、プロモーターが提供する禁止事項を遵守してください。

## 重要な禁止事項

1. ByDzyne に提供されるプロモーターの特別なギフト提供(支払った価格、またはインセンティブに関するその他の詳細)を、リゾート/クルーズ(ベンダー)のスタッフまたはゲストに開示しないでください!  
バケーションX 証書は非公開で秘密厳守です。ByDzyne の特別なプロモーションですので、そのゲストやスタッフと共有した場合、プロモーターとの間で結ばれている守秘義務に違反することになります。その場合、ベンダーおよび/またはプロモーターからこのプロモーションがキャンセルされるという不利益が生じます。
2. ByDzyne やその他のビジネスチャンスについて、他の宿泊客や従業員に勧誘したり、旅行中に ByDzyne に関するプレゼンをしたりしないでください!  
これは業者の施設、従業員、お客様の迷惑になるため、プロモーターから警告を受けています。
3. いかなる理由であれ、「ByDzyne」の名前を出さないでください。  
ベンダーは、ByDzyne がどのような会社か、どのようなプログラムかを知りません。ByDzyne を知っているのはプロモーターだけです。
4. グループ(2部屋以上)で旅行したり、同じ日程で他の ByDzyne のゲストが旅行しているかどうかを言及しないでください!  
Vacation X は、個人および家族向けのプロモーションであり、グループ向けのプロモーションではありません。したがって、そのように宣伝しないでください。  
ベンダーがグループ旅行と認識した場合、お客様の予約を受け付けないか、既に確定しているお客様およびお客様のグループの予約をキャンセルすることがあります。
5. スタッフに対して口論したり、厳しく要求したりしないでください!  
これはプロモーション用のギフトであり、一般にベンダーに支払う税金と手数料の概算費用はの最小限ですので、常にすべての人に敬意を払う必要があります。否定的な行動は、ベンダーおよび/またはプロモーターからのこのプロモーションのキャンセルに悪影響を及ぼします。
6. 予約に関する問題については、PES に問い合わせないでください!  
このプロモーションは PRIVILEGES によって提供されており、PRIVILEGES サポートの詳細は、Vacation X を登録した [privilegesredemptioncenter.com](http://privilegesredemptioncenter.com) でご確認できます!
7. 予約時に事前に登録されていない方は、チェックインできませんので、ご注意ください!

ByDzyne® は、独自の絶対的な裁量で、プロモーションの不適切、不当な使用の場合、会員をプロモーションの対象から除外することができる。ByDzyne® はまた、不適切または不当とみなされる注文を保留、キャンセル、または全額返金することができる。商品の払い戻しやキャンセルには、プロモーションの資格は適用されない。提供された情報の正確性を確保するためにあらゆる努力をするが、ByDzyne® はその情報に誤りがないことを保証するものではない。当社は必要に応じて、予告なしにコンテンツやルールを編集、追加、削除する権利を有する。カスタマーサポートが提供した情報に誤りがあった場合、ByDzyne® はプロモーションルールを遵守する。